

RIENTATION

Formations Évolution

Parcours Mûrir **ACTIVITÉS Domaines**

Acquis

Réflexion Réaliser

e-commerce

DUCTION

Recherche

Transport international

Acheteur international

Rédacteur technique

SUPLLY CHAIN





FORMATIONS ET DÉBOUCHÉS

en **LEA**

FORMATIONS ET DÉBOUCHÉS en LEA langues étrangères appliquées

mise à jour mai 2023

SOMMAIRE

Introduction	4
✓ Schéma des études supérieures à l'université Rennes 2	5
✓ Focus formations en LEA à Rennes 2	6
✓ Autres formations en lien avec LEA	7
 Voie universitaire Autres types de formation 	
✓ Les débouchés en LEA	13
 ✓ Communication ✓ Commerce international ✓ Relations internationales : Coopération européenne et internationale et Logistique 	17
✓ Les débouchés indirects en LEA	25
✓ Enseignement✓ Tourisme✓ Diplomatie	29
✓ Quelques ressources en ligne	33
✓ Exemples de parcours	37
✓ Le SUIO-IP pour vous accompagner Service Universitaire d'Information, d'Orientation	
et d'Insertion Professionnelle	39



Le SUIO-IP, Service Universitaire d'Information d'Orientation et d'Insertion Professionnelle, a pour mission l'accueil, l'information, l'orientation et l'aide à l'insertion professionnelle des étudiants.

Ce document vous présente des exemples de débouchés possibles après des études en LEA, langues étrangères appliquées.

Retrouvez l'offre de formation de Rennes 2 en LEA, langues étrangères appliquées en consultant notre catalogue en ligne : https://formations.univ-rennes2.fr

Votre parcours ne s'arrête pas à vos études.

Vos activités extrascolaires, vos engagements syndicaux ou militants, vos expériences personnelles et professionnelles, voire vos rencontres avec des professionnels, sont autant de manières de développer vos savoir-faire et vos connaissances.

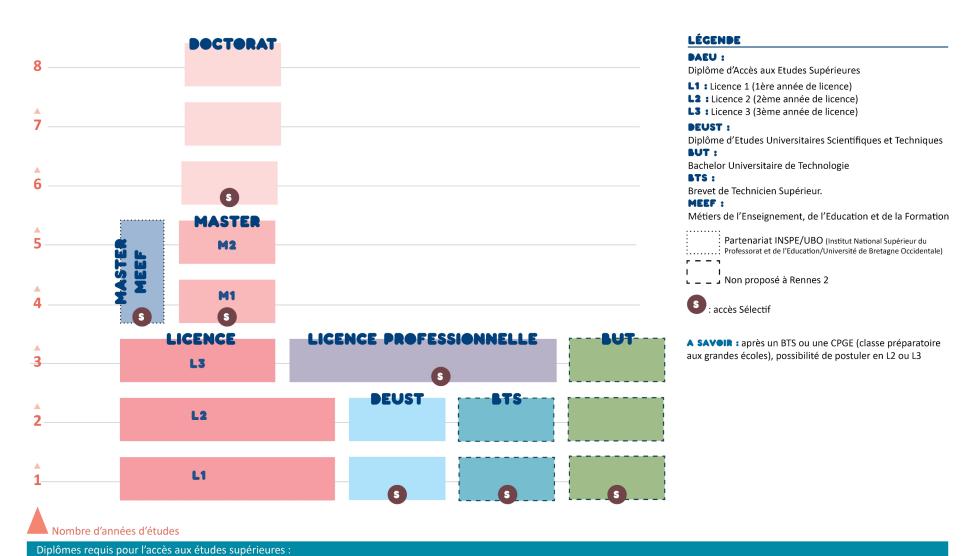
Motivation, formation et parcours personnel sont les éléments qui participent à la **définition de votre projet professionnel.**

Ce document est un support pour vous accompagner dans cette démarche.

« Ce qui peut aider un jeune à trouver sa voie, c'est son pouvoir de rêve »

Boris Cyrulnik

SCHÉMA DES ÉTUDES SUPÉRIEURES À L'UNIVERSITÉ DE RENNES 2



BACCALAURÉAT OU DAEU

Focus formations en LEA à Rennes 2



L'accès est sélectif en licence professionnelle et en master

LICENCE

Licence LEA langues étrangères appliquées

anglais/allemand, anglais/espagnol, anglais/italien et anglais/allemand débutant

- Parcours Langues et commerce international
- Parcours Traduction et communication multilingue

MASTERS

Master mention Langues étrangères appliquées

- Parcours Management et marketing international (MMI)
- Parcours Commerce international : Amérique latine et péninsule ibérique (ALPI)
- Parcours Commerce et relations économiques Europe-Asie (CREEA)

Master mention Traduction et interprétation

- Mineure de spécialité : Traduction et localisation
- Mineure de spécialité : Ingénierie linguistique et gestion de projets
- Mineure de spécialité : Rédaction technique

Master mention Didactique des langues

- Parcours Numérique et ingénierie pédagogique en Français langue étrangère et bilingue
- Parcours Description et innovation en linguistique et didactique des langues FLM / FLE / FLS et autres langues
- Parcours Analyse de discours, socio-linguistique et contact des langues/cultures (i) ouverture ultérieure à confirmer

DOCTORATS

Contacter les Écoles doctorales

Autres formations en lien avec LEA

Attention, ce ne sont que des exemples, les possibilités sont beaucoup plus nombreuses!



L'accès est sélectif en BUT, en licence professionnelle et en master

Voie universitaire

Licences



Licence LEA

- Parcours Trilingue
 Nantes Université
- Parcours Anglais-Russe
 Université Caen Normandie
- Parcours Anglais-Chinois Université de Tours
- Parcours Asie: anglais allemand ou anglais espagnol + 3^e langue (chinois ou coréen)
- Parcours Études européennes (Anglais-Allemand)

Le Mans Université

- Parcours de 2 langues, sans anglais obligatoire, une des deux langues peut être au niveau débutant : niveau débutant possible : danois, néerlandais, norvégien, polonais, suédois, serbe-croate-bosniaque, tchèque niveau B2 requis : allemand, anglais, arabe, espagnol, italien, portugais

niveau B1 requis : russe niveau A1 requis : chinois Sorbonne Université

- Parcours Communication échanges européens : anglais—allemand ou espagnol Université Bretagne Sud
- Parcours Droit-Carrières internationales Université de Bretagne Occidentale

Licence LCER Anglais

 Parcours Métiers de la traduction Université Perpignan Via Domitia

Licence Droit

- Parcours LEA

Nantes Université

Parcours Droit Langues – Anglais–Allemand/Espagnol/Italien
 Permet d'obtenir deux licences : en Droit et en LEA
 Université de Tours

Double licence

- Langues étrangères appliquées / Économie Gestion (anglais-allemand) Université de Strasbourg
- Langues Droit Langues étrangères appliquées Nantes Université

Licence professionnelle

Licence professionnelle Métiers du commerce international

- Parcours Management de projets internationaux Université Paris Nanterre
- Parcours Assistant commercial export trilingue (ACET)
 Université Caen Normandie
- Parcours Stratégies import-export trilingue
 Le Mans Université
- Parcours Collaborateur des activités internationales
- Parcours Métiers du textile habillement, de la distribution et de l'organisation internationales Sorbonne Université

Bachelor universitaire de technologie (BUT)

BUT Techniques de commercialisation

Parcours Business international : achat et vente
 Université de Bretagne Occidentale – IUT de Quimper

Masters

à savoir 9

Il est judicieux de faire une candidature dans un certain nombre de masters. Pour connaître vos droits: https://www.monmaster.gouv.fr/saisir-le-recteur-1

Liste de mentions de master compatibles

Arrêté du 31 mai 2021 modifiant l'arrêté du 6 juillet 2017 fixant la liste des compatibilités des mentions du diplôme national de licence avec les mentions du diplôme national de master – JO 142 - Texte 29.

- Master intégré franco-allemand en droit de l'entreprise
- Master intégré franco-allemand en management
- Master mention Culture et communication
- Master mention Didactique des langues
- Master mention Études européennes et internationales
- Master mention Français langue étrangère
- Master mention Langues et commerce international
- Master mention Langues étrangères appliquées
- Master mention Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales
- Master mention Langues et sociétés
- Master mention Management
- Master mention Management et commerce international
- Master mention Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation (MEEF) : 1^{er} degré / 2nd degré / Encadrement éducatif / Pratique et ingénierie de la formation
- Master mention Relations internationales
- Master mention Sciences du langage
- Master mention Tourisme
- Master mention Traduction et interprétation

① Pour vos recherches :

- Site Idéo, service public d'information et d'aide à l'orientation en Bretagne : https://ideo.bretagne.bzh/formations
- L'info nationale et régionale sur les métiers et les formations : www.onisep.fr
- L'Etudiant : www.letudiant.fr
- CIDJ Information Jeunesse: CIDJ
- La plateforme nationale des masters : https://www.monmaster.gouv.fr/

Autres types de formation

IEP : Institut d'études politiques

Entrer en 1ère année : Parcoursup

- concours commun à 7 IEP de région dont Rennes accessibles aux bacheliers de l'année n et n-1. Épreuves : Histoire, questions contemporaines et langue (anglais, allemand, espagnol ou italien)
- Sciences Po Paris, Sciences Po Bordeaux et Sciences Po Grenoble : première phase de sélection sur dossier et entretien. A Paris et Bordeaux, les bac +1 ne sont pas acceptés.

Entrer en master : examen du dossier et entretien. A Bordeaux, Lille et Lyon, épreuves écrites.

Informations complémentaires : site de Sciences Po Rennes

Écoles de journalisme reconnues par la profession

<u>Quatorze écoles</u> reconnues par la profession accessibles pour la plupart à bac +3 2 IUT acceptant à partir de l'obtention du bac Épreuves d'actualités et d'anglais.

Écoles de commerce

Les écoles de commerce sont privées et onéreuses.

- Admissions parallèles : Concours
- Après un bac + 2 : **Passerelle 1, Écricome Tremplin 1, Ambitions +** Entrée dans un cursus de 3 ans d'études.
- Après un bac + 3 : **Passerelle 2, Écricome Tremplin 2, Ambitions +** Entrée dans un cursus de 2 ans.

Les écoles :

> Passerelle 1 et 2

https://www.letudiant.fr/etudes/ecole-de-commerce/integrer-une-ecole-de-commerce-en-admissions-paralleles-concours-passerelle-1-et-2.html

i : à partir de 2022, les entrées à Grenoble École de management, Montpellier Business School et ICN Business School ne se feront plus par le concours Passerelle.

> Tremplin 1 et 2

https://www.letudiant.fr/etudes/ecole-de-commerce/integrer-une-ecole-de-commerce-en-admissions-paralleles-les-concours-ecricome-tremplin-1-et-2.html

> Ambition +

https://www.letudiant.fr/etudes/ecole-de-commerce/integrer-une-ecole-de-commerce-apres-un-bac-2-3-focus-sur-le-concours-ambition.html

Certains concours exigent d'avoir passé au préalable des **tests de langue** (TOEIC ou TOEFL) et **d'aptitude en gestion** (Tage Mage, Tage 2, Arpège, GMAT) et de joindre les scores obtenus au dossier de candidature.

Plus d'infos sur :

https://www.onisep.fr/Choisir-mes-etudes/Apres-le-bac/Principaux-domaines-d-etudes/Les-ecoles-de-commerce/Integrer-une-ecole-de-commerce

Instituts des administrations et des entreprises (IAE)

Ce sont des écoles universitaires de management (organisées sur le système LMD)

Pour la sélection, la plupart des éléments suivants sont demandés : le dossier, le CV, la lettre de motivation présentant le projet professionnel, les relevés de notes des années précédentes, éventuellement des lettres de recommandations et le **résultat au Score IAE Message.**

Plus d'infos sur : http://www.iae-message.fr/

Voir aussi IAE de Rennes : IGR (Institut de gestion de Rennes).

1 Plus d'infos sur le site de l'IGR : https://www.igr.univ-rennes1.fr/

Formations en communication

BTS, BUT, DNMADE, avec plusieurs options Licence, Licence professionnelle Master Écoles privées

1 Voir ouvrage du SUIO-IP: Concours d'entrée en écoles de communication – Dunod – 2018

Écoles de traduction et interprétariat

ESIT - École supérieure d'interprètes et de traducteurs (Paris)

L3 – un certain nombre de candidats issus des filières LEA, LLCE Séjour de 12 mois dans un pays de la langue B exigé pour le master interprétation. Examens d'entrée.

① Plus d'informations : site de <u>l'ESIT</u>

ISIT - Grande école du multilinguisme et de l'interculturel (Arcueil - 94)

Anglais et 2^e langue (allemand, arabe, chinois, espagnol, italien, portugais ou russe). Pas de langue vivante débutante.

Particularités pour le parcours juriste linguiste. Voir site.

Dossier de candidature, lettre de motivation et CV.

Entrée en 1ère année, Parcoursup – dossier et entretien.

Entrée en 2ème et 3ème année : épreuves écrites multilingues

Entrée en 4ème année : épreuves écrites et entretiens multilingues

Entrée en 5ème année : CV pour validation de la demande, entretien dans les langues présentées, épreuve d'interprétation consécutive, épreuve de traduction à vue.

(i) À noter : Pour le master Interprétation de conférences, séjour de 12 mois à l'étranger pour la langue B ou C, et de 6 mois (recommandé) pour les autres langues.

(i) Plus d'informations : site de <u>l'ISIT</u>

ITIRI - Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales (Strasbourg)

Licence et/ou expérience validée par université + tests d'admission (épreuves écrites et/ou orales).

- Section interprétation : dossier + épreuves écrites et orales de français et traduction + épreuves de différents types d'interprétation.
- Section relations internationales : épreuves orales linguistiques et entretien de motivation et culture générale. Pour entrer en 2° année, diplôme bac +4 en relations internationales, sciences politiques, sciences économiques, droit, LEA, commerce international, affaires internationales, sciences de l'information et de la communication, études européennes, filières internationales, ou des écoles supérieures de commerce ou IAE.
- (i) Plus d'informations : site de <u>l'ITIRI</u>

INALCO: Institut national des langues et civilisation orientales

Entrée en L1 : Parcoursup

Entrée en L2, L3 / Master : sélection sur dossier et éventuellement entretien.

1 Plus d'informations : site de <u>l'INALCO</u>







Les débouchés en LEA

- Nous indiquons, dans les tableaux des pages suivantes, des exemples de métiers susceptibles de vous intéresser
 - ① Nous ne prétendons pas être exhaustifs. Votre parcours personnel peut vous ouvrir d'autres portes.
 - ① Une grande partie des métiers exposés ici requiert une formation spécifique ou complémentaire à votre formation actuelle.
- ➢ Il faut bien différencier les filières Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales (LLCER) et Langues étrangères appliquées (LEA).

La filière LLCER est axée sur une seule langue, même si une deuxième langue est obligatoire. Généraliste et littéraire, elle mène essentiellement aux métiers de l'enseignement et de la recherche.

La filière LEA est axée sur deux langues appliquées à des champs plutôt économiques et est professionnalisante.

La filière LEA à Rennes 2 propose deux parcours.

Les parcours proposés à Rennes 2 :

- Langues et commerce international (et parcours e-commerce à Saint-Brieuc en 3^e année)
- Traduction et communication multilingue

D'autres spécialités sont proposées dans les autres universités.

Par souci de lisibilité, nous répartissons les exemples de métiers dans trois domaines :



- . Communication
- . Commerce international
- . Relations internationales : Coopération européenne et internationale et Logistique.

Le métier de « diplomate » qui pourrait sembler être LE métier des relations internationales est très difficile d'accès. Il faut généralement une formation en droit et en une langue « rare » pour commencer, plutôt en tant qu'assistant. Nous le plaçons donc dans les métiers « indirects », qui impliquent une formation complémentaire ou une réorientation

Sources : PARCOURÉO (logiciel d'orientation) Fiches métiers, Onisep

Communication

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Traducteur (technique) Résistance au stress: délais à respecter.	. Il doit transposer un écrit d'une langue étrangère vers sa langue maternelle et, de plus en plus souvent, également dans le sens inverse. . Il doit respecter le fond et la forme du document original dans toutes ses nuances. . Un domaine de spécialisation est apprécié : technique, scientifique, économique, juridique . Le plus souvent indépendant, le traducteur peut aussi être salarié, fonctionnaire, ou encore fonctionnaire européen ou international. . Il est aussi conduit à « localiser » des jeux vidéos. ① La traduction littéraire (ou d'édition) en tant que telle n'est souvent qu'un complément à une activité suffisamment rémunératrice, et ne concerne que très peu de personnes, souvent enseignants-chercheurs ou connaissant l'écrivain qu'elles traduisent. Pour en savoir plus : www.atlf.org.	Agence spécialisée Entreprise Ministère de l'Europe et des affaires étrangères -Concours de traducteur (cat. A) Ministère de l'Économie, des finances et de la souveraineté industrielle et numérique - Concours de traducteur (cat. A) Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche - Traducteur (Ingénieur d'études) - Traducteur terminologue (Ingénieur de recherche) Il exerce souvent en tant qu'indépendant.

Rédacteur technique	 . Il analyse des documents variés et échange avec les responsables du produit ou du service qu'il va traiter. . Il réalise les documents nécessaires, à usage domestique ou professionnel : mode d'emploi, guide d'utilisation de logiciels, manuel de maintenance . Il adapte la formulation en fonction de l'utilisation prévue, du public et du support du document. Il va fournir plus de données techniques à un professionnel. . Il peut aussi ajouter des illustrations, ou des tutoriels dans les documents numériques. . Le texte est soumis au client pour validation, et des tests d'utilisation peuvent être réalisés. Maîtrise parfaite de la langue française. 	Grande entreprise Société d'ingénierie documentaire prestataire de services Il peut exercer en indépendant.
Interprète ① Rennes 2 prépare surtout à la traduction écrite Déplacements	 . Il traduit de façon simultané ou consécutive. . L'interprète de conférence travaille dans une cabine insonorisée, avec un casque et un micro. . L'interprète judiciaire, qui travaille au tribunal, pendant les interrogatoires doit être assermenté. . Il doit rendre l'esprit et la tonalité du message. Maîtrise de deux langues étrangères et bonne audition requises. Spécialisation appréciée : technique, scientifique, économique, juridique 	Entreprise Agence spécialisée Institution européenne (concours de haut niveau) -Maîtrise parfaite d'une langue de l'Union européenne -Connaître au moins une autre langue de l'Union européenne (selon concours) https://epso.europa.eu/career-profiles/languages_fr Le plus souvent indépendant.

Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

(i) À retenir notamment :

- <u>Traductologie, terminologie et traduction</u>- Classiques Garnier 2021
- "Traduire est un art de funambule" Le Monde des Livres 28/06/2019 p. 2-3
 Témoignage & article sur un ouvrage concernant la traduction littéraire et son histoire. Ce deuxième article parle aussi du métier de traducteur.
- Petite révolution dans les métiers de la traduction Le Monde Campus 19/11/2020 p. 13.
- Les mots des autres Le Monde 18/05/2021 p. 19.
 À consulter sur <u>Europresse</u> ou à l'Espace accompagnement étudiants (Bât. P).

① Sites utiles:

- Fiche métier ROME E1108 <u>Traduction, Interprétariat</u>
- La Société française des traducteurs : https://www.sft.fr/
- Association des traducteurs littéraires de France : http://www.atlf.org/
- Conseil des rédacteurs techniques : http://www.conseil-des-redacteurs-techniques.fr/

① Fonds documentaire spécialisé :

Médiathèque des langues, bâtiment L

Commerce international

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Commercial export ou Chef de zone export & Assistant export Déplacements à l'international Horaires supérieurs à la moyenne Bac + 5 nécessaire	 . Il doit développer les parts de marché de son entreprise dans une zone du monde plus ou moins étendue en négociant de nouveaux contrats de distribution. . Il est souvent spécialisé dans une zone géographique. . Il assure le suivi des actions commerciales effectuées à l'étranger. . Veille sur les produits concurrents et leurs stratégies. . Il encadre une équipe, et notamment l'assistant commercial export. Il forme aussi les distributeurs intervenant sur place. . Il participe à la définition des actions de promotion à mettre en œuvre. . L'assistant peut assurer l'organisation administrative de son activité et effectuer des recherches documentaires. Connaissance des circuits de distribution à l'étranger et des réglementations douanières . Maîtrise de l'anglais, d'une deuxième langue voire d'une troisième. Une langue « rare » et une double compétence technique et commerciale sont appréciées. ① Expérience en tant qu'assistant export avant de devenir Commercial ou Chef de zone export. 	Entreprise

Chef de produit Disponibilité nécessaire Nombre d'heures important	 . Il est responsable du développement d'un produit ou d'une prestation, de sa réalisation jusqu'à sa commercialisation. . Il doit coordonner les différents services de l'entreprise à mobiliser (recherche, fabrication, commercial). . Il veille à ce que le produit trouve son marché : veille économique et technique ; commande d'études de marché ; participation à des analyses de concurrence ou commande de celles-ci. Il évalue ensuite les résultats des ventes. . Il participe aux actions de publicité du produit ou du service. Maîtrise des techniques marketing. Anglais indispensable, deuxième langue appréciée. ① Doit commencer en tant qu'assistant puis chef de produit junior et avoir de l'expérience avant d'atteindre ce poste. 	Entreprise Tour-opérateur Compagnie d'assurances Organisme de formation
Chargé d'études commerciales ou marketing	 . Il réalise des études concernant un produit, le marché dans un secteur, l'image de l'entreprise, les attentes des clients L'objectif est d'aider à définir la stratégie commerciale et marketing d'une entreprise. . Une fois le produit sur le marché, il peut aussi mener ses investigations sur l'impact d'une campagne publicitaire, d'un changement de tarif ou de présentation . Il définit les méthodes employées : entretiens téléphoniques, sondages, traitement de données chiffrées, recherches documentaires ainsi que les objectifs, les moyens (appel à des prestataires), le planning et les modalités de diffusion des résultats 	Entreprise Bureau d'études indépendant prestataire Institut de sondages Chambre consulaire Syndicat professionnel Il peut travailler comme consultant.

	 (document écrit, réunion). . Il participe aux recherches (documents, entretiens) et expose ses résultats. Il peut aussi présenter son avis et des conseils. . Il peut être spécialisé sur un type d'études ou un produit. Maîtrise des statistiques et de logiciels de traitement et présentation des données. Connaissances techniques en marketing. Connaissance du secteur d'activité et maîtrise de l'anglais. (i) Il peut commencer en tant qu'assistant : exploitation des données. 	
Responsable e-commerce	. Il est chargé de la gestion d'un site de vente en ligne : développement, animation. . Il construit une stratégie en fonction du marché, des usages des clients potentiels et des méthodes de ses concurrents. . Il utilise les techniques de e-marketing pour être visible : référencement, réseaux sociaux, contacts des clients par mail ou sms Il analyse l'activité de vente et les indicateurs de fréquentation du site. . Il travaille en équipe avec les autres services de l'entreprise. C'est ainsi qu'il peut adapter la charte graphique pour une meilleure ergonomie, en lien avec les développeurs ou webdesigners. Dans une petite entreprise, il peut avoir plusieurs activités. . Il définit les services après vente, veille à l'image (e-réputation) de l'entreprise et effectue une veille sur les nouveaux usages, l'évolution de la réglementation.	Entreprise Agence prestataire spécialisée Le e-commerce se développe dans le commerce interentreprises (domaine du B to B, business to business).

	 . Il décide des procédures d'hébergement, de sauvegarde et de sécurisation des données, si besoin avec l'aide du directeur des systèmes d'information. Métier créatif. (i) Le responsable atteint son poste après plusieurs années d'expériences dans le commerce, le marketing, le web. 	
Assistant administration des ventes ou assistant commercial	. Premier interlocuteur des clients de son entreprise, il les informe sur les produits et les services proposés. Contacts téléphoniques, courrier. . Il doit repérer les clients potentiels et gérer les commandes - enregistrement, délais de livraison, service après-vente. . Ses clients peuvent être acheteurs, directions de magasin. Il répond aux informations recherchées : tarifs, détails sur les prestations et les produits Il peut proposer la visite d'un commercial ou envoyer une documentation (dossier technique). . Traitement administratif et logistique des activités : location de salle préparation des échantillons, et éventuellement présence dans ces manifestations pour présenter l'entreprise. Assistance du responsable de l'administration des ventes (gestion du courrier, dossiers) . Il peut déléguer des dossiers aux attachés commerciaux si des problèmes juridiques ou financiers dépassent ses compétences. . Il alimente des bases de données pour aider l'entreprise à définir sa politique commerciale.	Entreprise Société du domaine tertiaire (assurance, banque, immobilier) Prestataire de services.

Acheteur international

Enjeux financiers importants

Horaires supérieurs à la moyenne

Déplacements fréquents

. Il est chargé des achats nécessaires à l'activité d'une entreprise ou d'une société prestataire : produits, services, matériels, voire produits vendus par la grande distribution. Il négocie avec les fournisseurs pour obtenir le produit dans le planning fixé. Il doit donc connaître le marché, la concurrence, et les besoins de l'entreprise.

- . Il doit respecter la réglementation des marchés publics.
- . Il effectue une veille sur les marchés, les tarifs, le taux de change (pour des fournisseurs étrangers), les produits...

Double compétence technique et commerciale appréciée.

Entreprise industrielle

Entreprise prestataire

Grande distribution

Collectivité territoriale

Concours de la fonction publique territoriale :

- Attaché territorial
- Rédacteur territorial.

(i) Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

① À retenir notamment :

- Les métiers de la communication et du marketing Studyrama 2020
- Les métiers du commerce, du marketing et de la publicité Onisep (Parcours) 2021
- Les formations initiales et continues au commerce international MOCI 2021
- Profession: social seller Stratégies 02/06/2022 p. 25. Commercial expert des réseaux sociaux. Proche du community manager.
 Recrutements en progression. Pour en savoir plus, consultez <u>Europresse</u> ou rendez-vous à l'Espace Accompagnement Étudiants (Bât.P)

① Sites utiles:

- Association nationale des professionnels du marketing : https://www.adetem.org
- Fédération du e-commerce et de la vente à distance : https://www.fevad.com

① Fonds documentaires spécialisés :

• Bibliothèque universitaire centrale – Bât. H & Médiathèque des langues – Bât. L

Relations internationales : Coopération européenne et internationale et Logistique

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Chargé des affaires européennes ou internationales Maîtrise d'une ou plusieurs langues étrangères Déplacement fréquents en France et à l'étranger	. Il travaille pour une métropole, un conseil départemental ou régional. . Il est responsable de la mise en œuvre des décisions de la collectivité en ce qui concerne la politique européenne (chargé de projets européens, chargé de mission fonds européens, chargé de mission au sein de la délégation permanente d'une région auprès de l'Union Européenne) et la coopération internationale (accords avec des collectivités hors UE). . Il pilote, gère ou accompagne les programmes et projets. Il contrôle le budget et le résultat des programmes. . Il a un rôle de conseil et d'assistance auprès des élus et les sensibilise aux enjeux européens et internationaux. . Il représente la collectivité et développe des partenariats. . Il travaille en collaboration avec l'ensemble des services de la collectivité, en relation avec les élus et aussi avec les services de l'État et les institutions européennes et internationales. . Il effectue une veille sur les différents programmes européens et internationaux et la réglementation de la coopération.	Collectivité territoriale : région, structure intercommunale, département, commune Fonction publique territoriale. Approche fonctionnelle : conception et conduite de projet. Cf. Fiche détaillée. Concours : - Administrateur territorial (cat. A) - Attaché territorial (cat. A) - Ingénieur territorial - pour des candidats issus d'une formation technico-professionnelle plutôt qu'universitaire (cat. A).
Agent de transit Charge de travail variable	. Il gère le parcours des produits d'un pays à l'autre jusqu'à destination. Il doit pour cela obtenir des autorisations et assurer les marchandises au meilleur rapport qualité-prix. Le parcours doit être réalisé selon un	Entreprise Prestataire de services

	planning prédéfini, un stockage précis . Il négocie avec les transporteurs et règle les litiges, éventuellement en engageant des procédures. . Il effectue une veille sur la réglementation en vigueur. . Il peut être spécialisé sur une zone géographique ou un type de produits. (1) Anglais indispensable.	Entreprise de logistique Commissionnaire de transports
Responsable logistique ou Responsable de la Supply Chain Résistance au stress Grande capacité de travail	 . Il gère toute la chaîne logistique, c'est-à-dire les étapes de la commande des matières premières jusqu'à la distribution du produit. Cela comporte aussi l'ordre et la fabrication elle-même, la gestion des stocks, le transport, et doit prendre en compte la qualité des produits et les délais de livraison. Il doit ainsi être en contact avec les fournisseurs, les différents services de l'entreprise et les transporteurs. . Pour réduire les coûts et gagner en compétitivité, il peut être conduit à modifier les procédures et conseiller l'entreprise. Il évalue l'efficacité de la chaîne logistique grâce à des indicateurs qu'il met en place. . Les outils informatiques étant indispensables, il participe au choix du matériel. . Il règle les problèmes liés aux imprévus : tensions sociales ou politiques, ou surplus d'activité saisonnier Maîtrise de l'anglais, des outils informatiques, de la démarche qualité. Aisance relationnelle. ① Première expérience indispensable en approvisionnement, 	Entreprise

logistique...

Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

(i) À retenir notamment :

• Les métiers du transport et de la logistique – Onisep (Parcours) - 2019

① Sites utiles:

- Répertoire du CNFPT (Centre national de la fonction publique territoriale) pour Chargé d'affaires européennes et internationales : http://www.cnfpt.fr/evoluer/lemploi-fpt/le-repertoire-des-metiers
- Association qui rassemble tous les métiers de la Supply Chain et de l'immobilier logistique : https://www.afilog.org/

Fonds documentaire spécialisé :

Bibliothèque universitaire centrale – Bât. H & Médiathèque des langues – Bât. L

① Références communes pour tous les métiers des langues :

- Webographie Métiers des langues à l'Espace Accompagnement Étudiants -Bât. P et sur le portail étudiants
- <u>Les métiers des langues et de l'international</u> Onisep (Parcours) 2017
- Réussir ma première expatriation StudyramaPro 2017
- Pôle Emploi international : https://www.pole-emploi.fr/informations/informations/international-@/international/

① Les métiers évoqués dans les tableaux ci-dessus ne sont que des exemples et sont donnés à titre indicatif

Les débouchés indirects en Langues étrangères appliquées

Avec une formation complémentaire, d'autres domaines professionnels et métiers peuvent être envisagés. On choisit ici de les appeler « débouchés indirects ».

> Domaine de l'enseignement

- . Enseignant-chercheur
- . Formateur d'adultes ou Formateur-animateur
- . Professeur de Français langue étrangère ou de Français langue seconde

Domaine du tourisme

- . Guide-conférencier
- . Chargé de promotion touristique

Domaine de la diplomatie

. Diplomate

Administrateur de l'État affecté au ministère des affaires étrangères, secrétaire des affaires étrangères, secrétaire de chancellerie...

Cf. https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/emplois-stages-concours/

① Pour ce métier, il est préférable d'avoir des connaissances en droit et dans une langue rare. Concours très difficiles.



Enseignement

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Enseignant-chercheur À noter : la dimension recherche fait partie intégrante de ce métier. Au moins 8 ans d'études	 . Il transmet ses connaissances aux étudiants de sa spécialité. . Il peut diriger les recherches d'un étudiant en master ou en thèse. . Il vise à faire progresser la recherche dans sa discipline. . Il exerce dans une université ou une grande école. . Il est Maître de conférence ou Professeur des universités. ① Il doit être titulaire d'un doctorat. 	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche
Formateur d'adultes ou Formateur-animateur En indépendant, il est payé à la vacation. Temps important consacré à chercher des séances.	. Il exerce auprès de salariés, de demandeurs d'emploi, au sein d'un organisme de formation ou d'une entreprise. Il doit s'adapter aux spécificités du groupe qu'il accueille Il conçoit ses séances pour transmettre ses connaissances ou compétences aux stagiaires. Il peut enseigner des techniques, améliorer des savoir-être, travailler le développement personnel Il le fait par le biais de cours et d'exercices pratiques Il peut participer à la définition des besoins de formation des salariés Il peut participer à l'organisation matérielle et logistique de la formation.	Organisme de formation privé Service formation interne à une entreprise ou une administration Il peut exercer en tant qu'auto-entrepreneur ou en indépendant.

	Expérience professionnelle puis formation à l'AFPA, au CNAM ou formation initiale (Stratégie et ingénierie en formation d'adultes)	
Professeur de Français langue étrangère ou Professeur de Français langue seconde Salaires parfois modestes, particulièrement dans les associations - le bénévolat existe aussi. CDD fréquents.	. Il exerce en France ou à l'étranger. Il peut enseigner le Français à des enfants primo-arrivants dans des structures scolaires, à des adultes issus de l'immigration ou à l'étranger. Il doit s'adapter aux spécificités de son public et aux objectifs différents recherchés : obtention de la nationalité, poursuite des études, insertion sociale et professionnelle . Il arrive qu'il ait à enseigner la langue à des personnes qui étaient illettrées dans leur pays d'origine. . Il cherche aussi à sensibiliser son public à la culture française. Il peut donc participer à l'organisation et à l'animation d'activités culturelles. Dans le cadre de structure comme le CLPS, on trouve aussi des formateurs « compétences clés » qui apportent les bases, notamment pour les immigrés, pour s'insérer socialement et professionnellement. Les connaissances de base : langue française, langue étrangère, connaissances, compétences numériques, apprendre à apprendre.	Ministère de l'Éducation nationale Organisme de formation : université, CLPS Association Alliance française à l'étranger Académie de langues à l'étranger

Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

① À retenir notamment :

• <u>Être enseignant aujourd'hui : guide pratique et créatif pour développer sa propre manière d'être enseignant pour cultiver sa joie d'enseigne, témoignages d'enseignants, exercices pratiques</u> – Ellipses - 2022

- Concevoir et gérer une formation : repères pédagogiques et méthodologiques Chronique sociale 2016
- Profession ? Chercheur CNRS éditions 2019
- Professeur junior, le statut qui fait débat Le Monde Campus 19/05/2022 p. 3. Europresse ou Espace Accompagnement Étudiants (Bât. P)
- Modalités de candidature aux recrutements par voie de contrat de chaire de professeur junior JO 55 06/03/2022 Texte 47. En savoir plus.
- L'état de l'emploi scientifique en France Rapport 2020 du ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation Rapport éclairant les évolutions de l'emploi et du recrutement des chercheurs, qu'ils travaillent dans les établissements d'enseignement et de recherche, dans les organismes de recherche ou dans les entreprises. Concerne notamment les enseignants-chercheurs et l'insertion des docteurs. En savoir plus.

Sites utiles

- Fiche métier ROME K2108 Enseignement supérieur
- Devenir enseignant : https://www.devenirenseignant.gouv.fr/
- Association des professeurs de langue vivante : https://www.aplv-languesmodernes.org/
- Fondation des Alliances françaises : https://www.fondation-alliancefr.org/

(i) Fonds documentaire spécialisé :

• Bibliothèque ALC (arts lettres et communication) – Bât. B et Médiathèque des langues (Bât. L.



Tourisme

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Guide-conférencier Maîtrise d'une ou de plusieurs langues étrangères ① L'activité est tributaire de la saisonnalité dans le domaine touristique.	. Ce métier a remplacé depuis la réforme de 2011 les métiers de guide-interprète régional, guide-interprète national, guide-conférencier des villes et pays d'art et d'histoire, conférencier national. . Il doit capter le public, le séduire, le faire vibrer. . Il peut commenter la visite d'une cathédrale, d'un quartier historique ou des collections de peintures d'un musée. Il est le seul habilité à assurer les visites commentées dans les musées et monuments historiques. . Il peut être indépendant ou salarié. ① Pour exercer comme guide-conférencier, il est obligatoire d'obtenir la carte de guide. À Rennes 2, elle peut être délivrée, sous certaines conditions, par le Master Médiation du patrimoine, de l'histoire et des territoires. Ce métier nécessite un excellent niveau de langue, sans lequel il n'est pas possible d'obtenir la carte. Voir aussi : http://www.ancovart.fr/	Agence de voyages Office de tourisme Syndicat d'initiative Villes et Pays d'Art et d'Histoire (VPAH) Possibilité d'accéder au poste d'animateur du patrimoine pour les Villes et Pays d'Art et d'Histoire en passant un concours. Peut exercer en indépendant.
Chargé de promotion touristique Compétences marketing	Son rôle : favoriser et améliorer la fréquentation d'un territoire ou d'un site spécifique, valoriser le territoire et le site auprès des touristes, des professionnels du secteur, des médias ou d'autres partenaires. Il participe à l'élaboration de la politique touristique et veille au	Office de tourisme Syndicat d'initiative Comité départemental ou régional du tourisme

Maîtrise d'une ou de plusieurs langues étrangères

Horaires décalés

respect de la législation.

- . Il réalise des études sur l'image du territoire et sur le comportement des touristes. Il effectue une veille permanente.
- . Il convie la presse, les tours-opérateurs à découvrir sa région. Il est un chargé de relations médias pour un territoire.
- . Il organise des visites spécifiques pour les partenaires (presse, professionnels, élus locaux, associations...), participe à des salons, réalise des documents d'information ou de promotion... Il cherche à valoriser le patrimoine culturel, naturel, historique, gastronomique... du territoire.
- . Il collabore avec les professionnels de la communication.
- . Il gère le budget imparti et rend compte des résultats.

Atout France

Collectivité territoriale

Concours de la fonction publique territoriale :

- Attaché territorial
- Filière technique, pour les titulaires d'un diplôme de formation technico-professionnelle.

(1) Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

① À retenir notamment :

- Fiche métier ROME G1201 Accompagnement de voyages, d'activités culturelles ou sportives
- Le guide des métiers du tourisme et de l'hôtellerie-restauration Studyrama 2020
- Les métiers du tourisme Onisep (Parcours) 2019
- Qu'est-ce que la pandémie a changé pour les agences de voyage ? Tour'Mag, le média spécialiste du tourisme 31/05/2022. En savoir plus.
- Le secteur touristique en quête de nouveaux profils Le Monde Campus 10/02/2022 p. 5. Europresse ou Espace Accompagnement Étudiants (Bât. P)
- Tourisme : « Bretagne emploi tourisme », une plateforme numérique pour l'emploi Gref Bretagne Mars 2020. En savoir plus.

Sites utiles

- Association nationale des guides-conférenciers des Villes et Pays d'art et d'histoire : https://www.ancovart.fr/
- Tourisme: filières et acteurs: https://www.entreprises.gouv.fr/fr/tourisme#d-veloppement-et-comp-titivit-du-secteur

① Fonds documentaire spécialisé :

Bibliothèque universitaire centrale – Bât. H & Médiathèque des langues – Bât. L

Diplomatie

Métier	Descriptif	Exemples d'employeurs
Conseiller de coopération Chef de poste diplomatique Exerce d'abord en France puis change d'affectation tous les 3/4 ans. Connaissances juridiques Maîtrise de plusieurs langues étrangères dont l'anglais	. Son rôle: Représenter la France à l'étranger, mettre en œuvre la politique extérieure de la France. . Il réalise des notes de synthèse régulières pour informer l'État français de la situation dans les pays étrangers. . Il participe à la conception et à la conduite de la politique extérieure de France. . Il vise le rayonnement culturel et économique de la France, en attirant des entreprises en France et en soutenant les entreprises françaises à l'étranger. . Il assure la protection des ressortissants français, la gestion administrative qui les concerne et leur sécurité. . Il organise des projets de coopération culturelle, pédagogique, scientifique. Il participe à la promotion de la culture et de la langue française. . Il peut diriger un service. ① Il peut devenir ambassadeur ou consul en fin de carrière. Concours sélectifs et qui demandant une très bonne culture générale.	Fonction publique de l'État Les diplomates exercent en ambassade, consulats généraux ou consulat, ou dans des organisations internationales. Les concours: Catégorie A secrétaire des affaires étrangères (cadre général) - secrétaire des affaires étrangères (cadre d'Orient) - administrateur de l'État (concours d'Orient) Catégorie B secrétaire de chancellerie En savoir plus: https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/emplois-stages-concours/

(1) Ressources documentaires de notre service : https://rechercher.bu.univ-rennes2.fr/

A retenir notamment :

- Fiche métier ROME K1405 Représentation de l'État sur le territoire national ou international
- <u>La diplomatie d'hier à demain</u> Mardaga 2021
- Statut particulier des agents diplomatiques et consulaires Journal Officiel n°91 17/04/2022 Texte 2. Extinction du corps des conseillers des affaires étrangères. Les administrateurs d'État pourront être affectés au ministère de l'Europe et des affaires étrangères. En savoir plus.
- Lancement de l'académie diplomatique d'été *Ministère de l'Europe et des affaires étrangères 2021*. Une académie qui présente, à des lycéens et étudiants sélectionnés sur critères sociaux et d'excellence, les métiers de la diplomatie et les voies d'accès. En savoir plus.

Sites utiles

• Site du ministère des Affaires étrangères : https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/emplois-stages-concours/

Fonds documentaire spécialisé :

• Bibliothèque universitaire centrale – Bât. H



Quelques ressources en ligne

Sites Internet	Métiers et formations	Offres d'emploi	Offres de stages	Actualités du domaine	Réglementation	Réseau professionnel
Les métiers des langues						
Les enquêtes de l'OPEIP https://www.univ-rennes2.fr/formation/suivi-diplomes						
Résonances https://resonances.univ-rennes2.fr/						
Pôle emploi International : https://www.pole-emploi.fr/informations/informations/international-@/international/						
Référens : emplois-types ITRF : https://data.enseignementsup-recherche.gouv.fr/pages/referens/						
CNFPT : centre national de la fonction publique territoriale http://www.cnfpt.fr/evoluer/lemploi-fpt/le-repertoire-des-metiers						

Sites Internet	Métiers et formations	Offres d'emploi	Offres de stages	Actualités du domaine	Réglementation	Réseau professionnel
Diplomatie et métiers à l'étranger https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/emplois-stages-concours/						
"Bretagne emploi tourisme", une plateforme numérique pour l'emploi https://bretagne-emploi-tourisme.com/						
Coordination nationale des ONG françaises de solidarité internationale https://www.coordinationsud.org/						
Les métiers de la communication						
Fiche métier Rome E1108 - <u>Traduction, Interprétariat</u>						
La Société française des traducteurs https://www.sft.fr/						
Association des traducteurs littéraires de France http://www.atlf.org/						
Conseil des rédacteurs techniques http://www.conseil-des-redacteurs-techniques.fr/ * Articles pour la plupart accessibles uniquement aux membres. Adhésion gratuite pour les étudiants en rédaction technique.	*			*	*	

Sites Internet	Métiers et formations	Offres d'emploi	Offres de stages	Actualités du domaine	Réglementation	Réseau professionnel
Les métiers du commerce international						
Fiche métier Rome D1401 - Assistanat commercial						
Fédération du e-commerce et de la vente à distance https://www.fevad.com/						
Association des professionnels du marketing https://www.adetem.org						
Conseil national des achats https://www.cna-asso.fr/ * Offres d'emploi et certains articles accessibles uniquement aux adhérents		*				
Moniteur du commerce international http://www.lemoci.com						

Sites Internet	Métiers et formations	Offres d'emploi	Offres de stages	Actualités du domaine	Réglementation	Réseau professionnel
Relations internationales						
Fiche métier Rome N1301 – Conception et organisation de la chaîne logistique						
AFTRAL : organisme de formation professionnelle du transport et de la logistique https://www.aftral.com/						
Le site emploi de la logistique https://www.jobtransport.com/						
Association qui rassemble tous les métiers de la Supply Chain et de l'immobilier logistique https://www.afilog.org/						

Exemples de parcours

Corinne E.

1986 Licence LEA Anglais-Allemand à Rennes 2

1987-2006 Assistante commerciale import-export

2017-2018 Master 2 LEA Anglais-Allemand - VAE

2006-aujourd'hui Attachée commerciale import-export.

Laurent V.

2005 Baccalauréat Économique et Social

2005-2009 Master Management et marketing international – Rennes 2

2007-2009 Agent de quai -intérim 6 mois puis CDI

2009-2011 Team Leader dans une agence de transport

2011-2014 Team Leader dans une autre structure

2014-2021 Directeur de différentes agences

2021 (8 mois) Station Manager*

Depuis 2021 Station Manager dans une autre structure.

Adèle B.

2008-2011 Licence LEA Commerce international à Rennes 2

2011-2013 Master 2 Ingénierie des projets de coopération

2012 Stage : Assistance chargée de mission – coopération et solidarité internationale

solidante internationale

2013 Stage : Chargée de développement

2013-2014 Service civique : Animation et gestion de projets de coopération

2014-2015 Animatrice de réseau – pour plusieurs associations

2016 Chargée de mission pour le développement de projets et animatrice pour porteurs de projets

2016- 2017 Chargée de mission « Bourses et volontariat » dans le cadre des mobilités internationales

Depuis 2017 Chargée de projet « Parcours de mobilité ».

^{*}Manager dans le domaine du transport et de la logistique

Clara R.

2016 Baccalauréat littéraire

2016-2017 Double licence Droit-LEA

2017-2019 L2 et L3 LEA parcours Commerce international – Rennes 2

2018 Année Erasmus en Norvège

2018 (3 mois) Stage en marketing

2019-2021 Master LEA Management et marketing international – Rennes 2

2020 (6 mois) Stage en tant que marketing manager

2021 (6 mois) Stage en tant que cheffe de projet et Customer Success Manager

Depuis 2021 Responsable agence et influence dans la même structure (CDI).

Aimé A.

2006 Baccalauréat scientifique

2007-2008 Licence 1 LLCE Anglais

2013-2014 L2 LEA Anglais-Espagnol

2014-2015 L3 LEA Anglais-Espagnol + BA of English Language Studies en Angleterre

2015-2016 Master 1 Traduction, terminologie et initiation à la rédaction technique

2016 Master 1 Traduction et localisation (Erasmus) en Espagne

2016-2017 Master 2 Traduction et rédaction technique – Rennes 2

2017 (3 et 7 mois) Stages en rédaction technique

2017 (2 mois) Bénévolat en tant que traducteur du français vers l'espagnol : sous-titrage d'un webdocumentaire

2018-2021 Rédacteur technique. En tant que consultant, différentes missions, de rédacteur technique et Knowledge Manager – CDI

Depuis oct. 2021 Chargé de projet documentation technique – CDI.

Le SUIO-IP pour vous accompagner

Des questions sur les parcours d'études et la construction de votre projet professionnel ?

Venez rencontrer l'équipe du SUIO-IP, le Service Universitaire d'Information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle et consulter en accès libre la documentation sur les formations et les métiers.

Que vous souhaitiez échanger sur la poursuite d'études dans votre filière ou sur une réorientation, l'équipe du SUIO-IP pourra

- vous aider à élaborer un projet personnel et professionnel,
- vous accompagner dans votre parcours de formation,
- vous préparer à votre insertion professionnelle.

Retrouvez toutes les informations sur notre service sur le Portail Étudiants :

 $\frac{https://etudiants.univ-rennes2.fr/formation/formation/service-universitaire-dinformation-dorientation-dinsertion-professionnelle-suio$



Notes

